



哈农 钢琴练指法

人民音乐出版社

哈 农 钢 琴 练 指 法

魏因赖希 编

金经言 译

人民音乐出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

哈农钢琴练指法 / (法) 哈农曲; 魏因敏希编; 金经言译. -北京: 人民音乐出版社, 1997. 9

ISBN 7-103-01500-7

I. 哈… II. ①哈… ②魏… ③金一 III. 钢琴谱-指法 IV. J624.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (97) 第 02106 号

责任编辑: 严 镐

著作权合同登记

图字: 01-96-1350 号

Hanon

Der Klavier $\approx$ Virtuose
(Weinreich)

本书由德国彼得斯出版社独家授权

Permission of Reprint with C. F. Peters, Frankfurt

Only for sale in the People's Republic of China

人民音乐出版社出版发行

(北京翠微路 2 号)

新华书店北京发行所经销

北京丰台洛平印刷厂印刷

635×927 毫米 8 开 102 面乐谱 13.5 印张

1997 年 9 月北京第 1 版 1997 年 9 月北京第 1 次印刷

印数: 1—80,040 册 定价: 18.90 元

序

出版一种备受欢迎的技巧练习显然是极为有用的。这本教程经过重新加工整理,已经面目一新。以往的习惯经常是没完没了地反复某一条练习曲,期冀其中的难点能在某种程度上自动地磨掉。这一习惯现在已或多或少得到了克服。为此,对于不同的人,我们试图挑选出一些具有完全不同意义的技巧练习,从而把精力集中在某一点上(如常常集中在一个手指、一个音程或两至三个音列上),甚至通过相应的特殊练习,来掌握尚有欠缺的某些技法。对难点做特殊的处理和专门解决,是一种理性的学习方式,能节约时间,较快地达到目的;同样有意义的是,这样能使弹奏者对练习更感兴趣。当然,进行这种练习,要求练习者精神集中,专心致志,而那种无思想的“信手弹来”则并不可取。练习时,需要各种不同的准确清晰的发声,特别值得关注的是,节奏也需要很仔细地加以辨别和控制。同样,反向进行、小规模的非农训练、两手的不同演奏方式、移调等等,在练习时都需要良好的乐感,这样就不再是干巴巴的技术练习,而使得哈农的这套《钢琴练指法》变得生动。

挑选适当的变奏是教师和学生聪明的做法,同一变奏并非对每一位练习者都是必要的,甚至对同一位练习者的左右手也并非总是必要的。

为了不束缚各种弹奏的可能性,几乎所有触键技术方面的规则都可以置之度外。此外,教师的任务就是,根据个别课上的一些特殊需要,努力把练习与实践联系起来。出于同一目的,常常要挑选一些专门的指法,这些指法的合理性应当使得演奏更为容易,这一点在弹奏某些作品、尤其是新的钢琴作品时尤为重要。

出于“历史”原因,本版保留了旧版中的一些解释。此外,整体划分和练习顺序也未做改动。

魏因赖希 (Otto Weinreich)

为了强调哈农编此指法练习的目的和当时的特点,我们从原版的序言中摘引了以下两段话:

“如果每只手的五个手指得到充分的、均匀的训练,它们就能演奏所有为钢琴而写的作品,那么,余下的仅仅是指法问题,然而人们可以毫无困难地找到解决这一问题的办法。”

“花一个小时的时间,就可以把本书从头至尾弹奏一遍。如能弹熟本书,并在一定时间内每天练习,困难就像着了魔似的会突然消失掉。”(哈农语)

第一部分 钢琴练指法

使手灵活、独立、有力、用力均匀的准备

做第一部分的 20 条练习时，先把节拍机调整为每分钟 60 次，然后逐渐把速度加快到每分钟 108 次，这就是每条练习开始部分所标节拍速度符号的含义。

练 习 1

手指张开，并高高抬起，每个音都要弹得很清楚。

M. ♩ = 60-108

重点：用所有大调和半音音阶练习。

4 第一条练习的变体练习

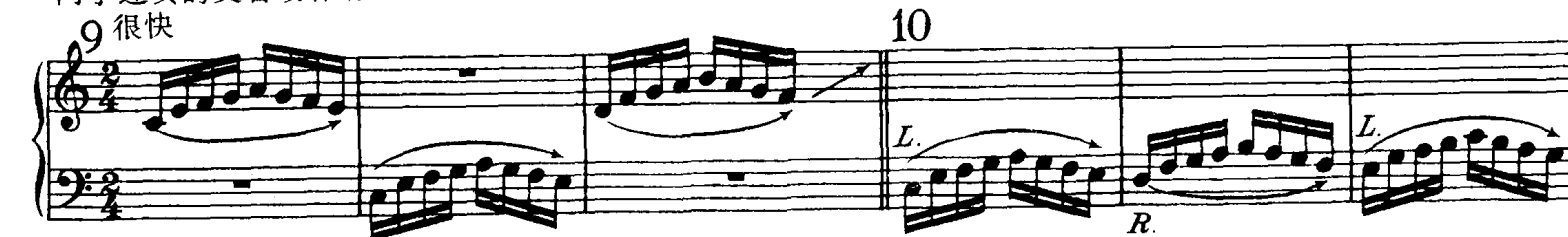


下落、连断
反向进行

交换, 右手扩大、左手为 32 分音符变体。



两手连贯的交替动作练习



以此节奏练习!



注释: 全音音阶 (见 54 页)



练习 2

(3-4)

半音音阶继续练习!

下行

9 特别强调

10

11

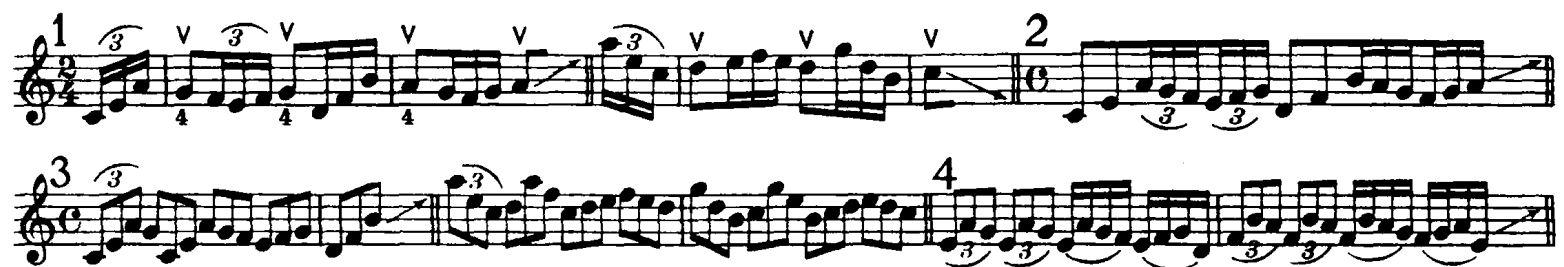
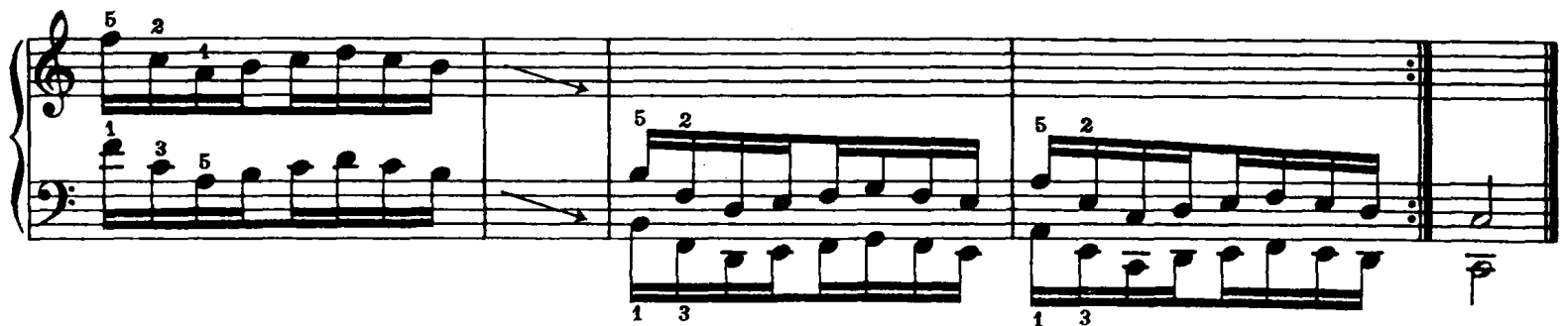
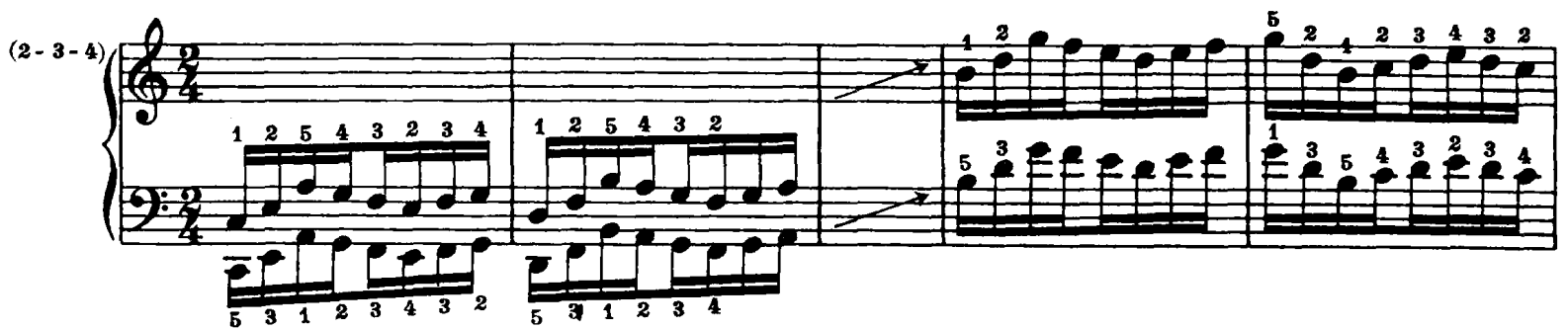
12

Detailed description: The image shows a musical score for 'Exercise 2'. It consists of several systems of music. The first system is for piano, with a treble and bass staff. It includes fingerings like '1 2 5 4 3 4 3 2' and '5 3 1 2 3 2 3 4'. The second system continues the piano part with more complex fingerings and a '半音音阶继续练习!' (Continue half-tone scale exercise!) instruction. The third system is for violin, with a single staff and measures numbered 1 through 5. The fourth system continues the violin part with measures 6 through 8. The fifth system includes measures 9 and 10, with measure 9 marked '特别强调' (Special emphasis). The sixth system includes measures 11 and 12. The score uses various musical notations including slurs, ties, and specific fingerings to guide the performer.

为简明起见, 从此起, 只用数字标出每条练习中需特别训练的手指。如练习 2 中的 3、4 指, 练习 3 中的 2、3、4 指。



练习 3



练 习 7

(3-4-5)

为优美的手指大动作而兴奋！（现在尽管有些人讨厌它！）

练 习 8

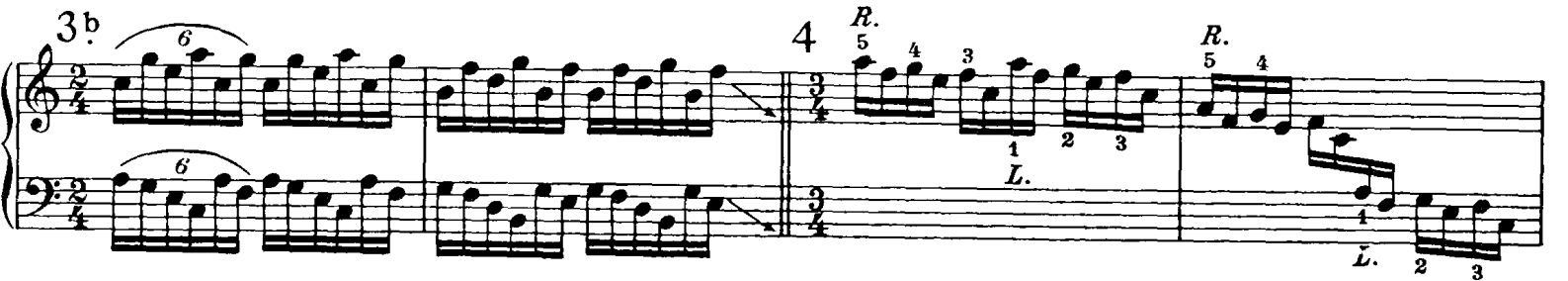
(1-2-3-4-5)



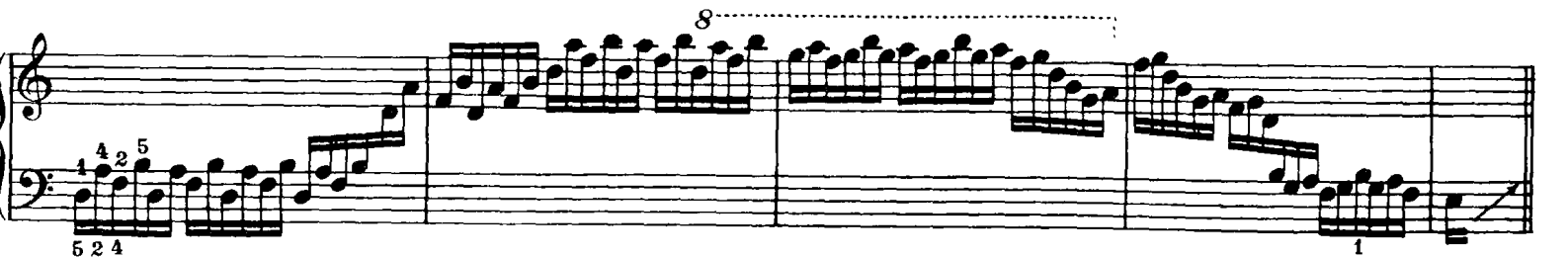
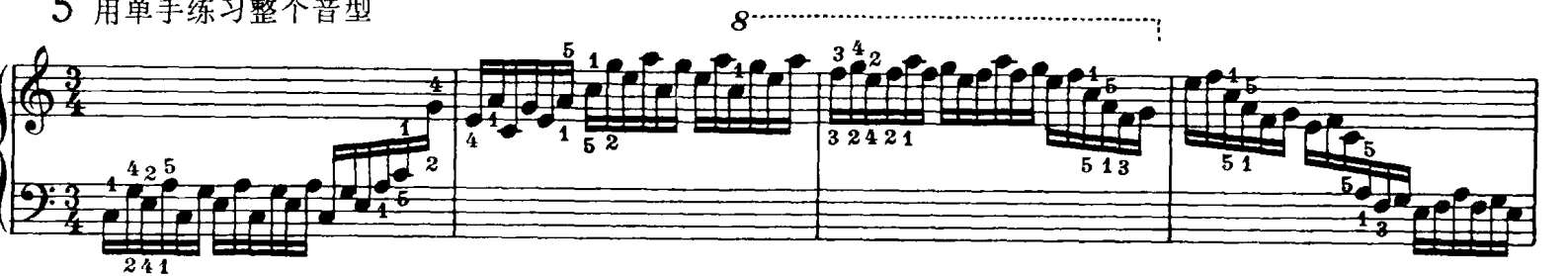
3 左手、右手单独弹奏



也用 $\frac{6}{8}$ 练习:



5 用单手练习整个音型



练习 9

伸张 4 和 5 指，做五个手指的练习

[illegible]

5

6 用此节奏!

7

8 用全音音阶反向进行练习

练习 10

(3-4)

1

2

3

4

5 非常快

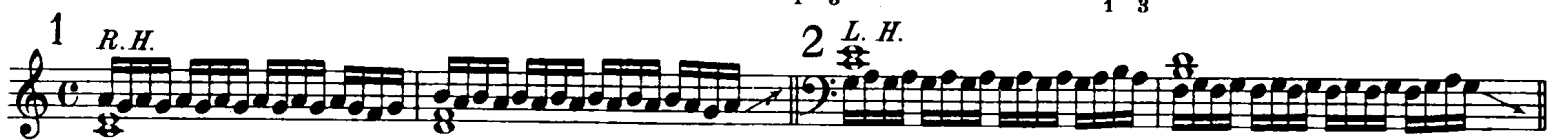
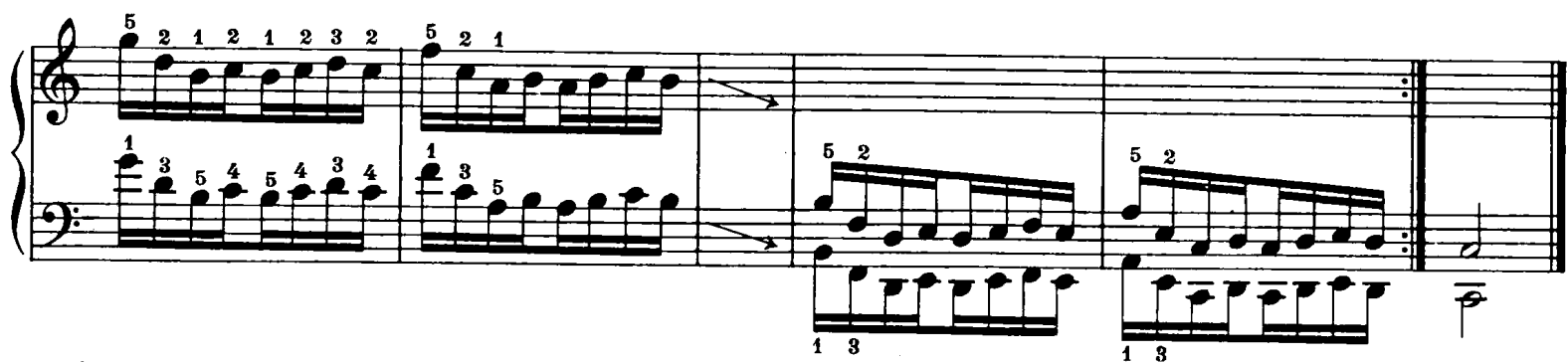
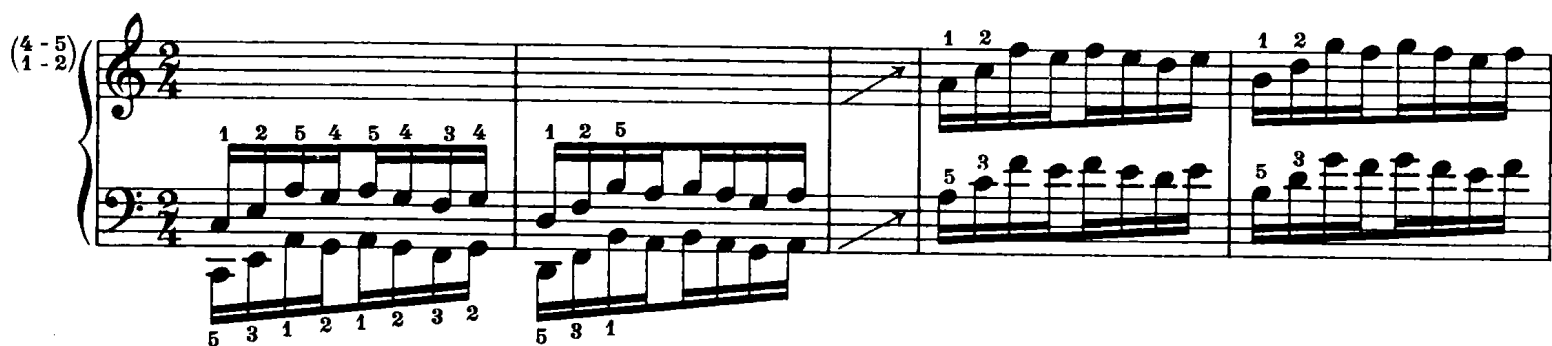


6 扩大



7

练习 11



6 也用此节奏

